

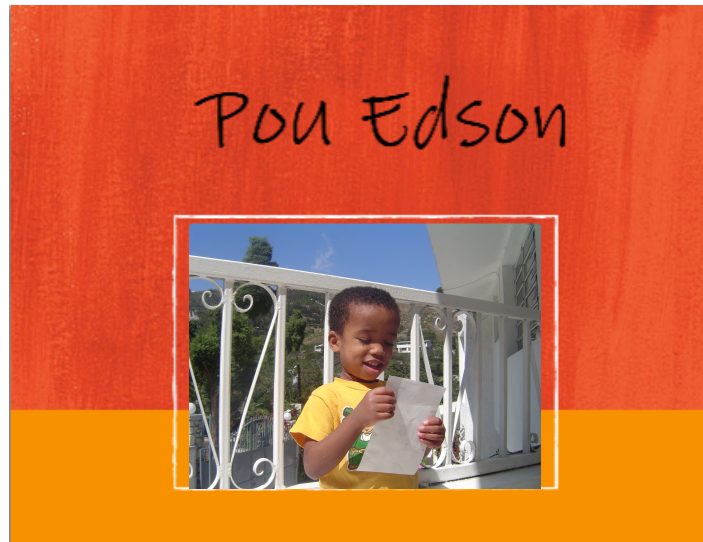


HaitiHub Presents a guide for creating your very own:

Adoption Photobook in Haitian Creole

A learner from the HaitiHub community shared this idea with us, it was a huge hit with her kids, so we wanted to make it accessible for anyone adopting from Haiti! We know the adoption process can be a long one; this is a great, and meaningful gift to bring along with you on your next visit!

Title Page: "For Name"



Pages 2 & 3 – "Hello! This is us!"



Bonjou!
Sa se nou!

Pages 4 & 5 – “My name is... My name is...”



Mwen rele Liz.

Mwen rele George.



Pages 6 & 7 – “We are your new parents”



Nou se nouvo paran ou



Pages 8 & 9 – “This is our home”

Sa se



lakay nou



Pages 10 – 13 “This is grandma ... and grandpa ...”

Sa se granmè Jill ak granpè Diem



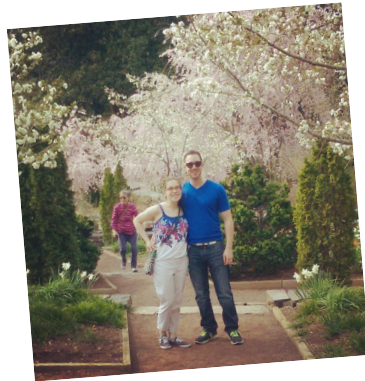
Sa se granpè Moe ak granmè Carol

Page 14 "In [City] where we live there are 4 different seasons"

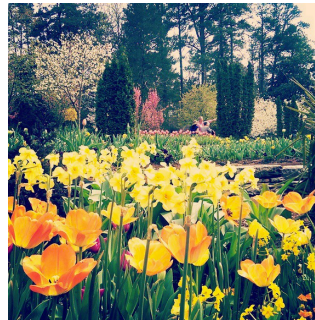
Nan Springfield kote n ap viv gen kat sezon diferan.



Page 15 "In the springtime the trees bloom"



**Nan sezon prentan
an pyebwa yo fleri.**



Page 16 "In the summertime, it's hot!"

Nan sezon lete a li fè cho!

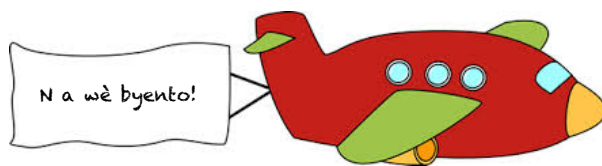
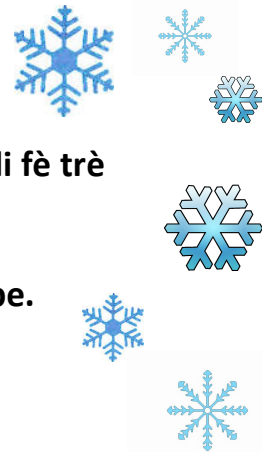


**Nan sezon otòn nan, fèy
yo vin tounen koulè
wouj epi yo tonbe a tè
a.**



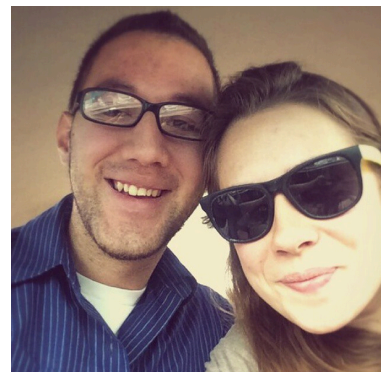
**Nan sezon livè a li fè trè
frèt.**

Pafwa nèj la tonbe.



Edson, cheri!

Nou pral retounen byento!



Nou pa ka tann wè w ankò!

Looking for more phrases to add to your photobook? Here are some common ones that might help you describe your family and where you live to your son or daughter in Haiti:

This is your brother, his name is ... = Sa se frè w, li rele ...
This is your sister, her name is... = Sa se sè w, li rele ...
This is your Aunt, her name is ... = Sa se matant ou, li rele...
This is your Uncle, his name is... = Sa se tonton ou, li rele...
We have a dog named ... = Nou gen yon chen ki rele ...
We have a cat named... = Nou gen yon chat ki rele...
This is where you will go to school = Sa se lekòl la kote w prale.
This is our church = Sa se legliz nou.
This is your room = Sa se chanm ou.
We love you = Nou renmen ou.
We miss you = Nou sonje w.
We're proud of you = Nou fyè de ou.

Not sure where to get started? Here are some good sites where you can create your own adoption photobook!

<http://www.shutterfly.com> (Books start at \$12.99)

<http://www.snapfish.com/photo-gift/photo-books> (Books start at \$12.99)

<https://www.mypublisher.com/photobooks> (Mini book starts at \$2.99, Regular book \$12.99)

**Looking for more ways to connect with your child?
Speaking Creole is a sure way to show them you're
invested, and you care.**

We know that adoption can be financially straining for families, so for adoptive parents interested in learning Haitian Creole with HaitiHub we want to offer you a **discount**:

Just enter the group code (it's case sensitive): **SpeakCreole** when you sign up at www.haitihub.com and you'll automatically get **10% off** your membership.



Here's what other adoptive parents are saying about HaitiHub:

Being a Haitihubber has put life into the text book learning that I had done on my own in order to help my children hear and understand how important keeping their culture is to me. My hope is to give them the option of living in Haiti, Canada or both as they get older. Having Creole will make this world easier for them!

- Corrine G., Adoptive Parent